

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Wetrok Speedclean

UFI: 9F4U-E36M-D102-HTHM

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detersivi e detergenti (compresi i prodotti basati su solventi)
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Wetrok AG
Headquarter
Indirizzo: Steinackerstr. 62
Città: 8302 Kloten, Switzerland
Telefono: +41 (0)43 255 51 51
E-Mail: chemie@wetrok.ch
Persona da contattare: Head Regulatory Telefono: +41 (0)43 255 53 50
Internet: www.wetrok.ch
Dipartimento responsabile: BU Chemicals / Regulatory
Mobile + 41 (0)79 657 45 20

1.4. Numero telefonico di emergenza: Tel. 145 (+41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse) - 145 (Tox Info Suisse)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori suggerimenti

Etichettatura non obbligatoria secondo direttiva 1999/45/CE, allegato V, n. 9.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono particolari pericoli da indicare. Fate in ogni caso attenzione alle informazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 2 di 9

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
15763-76-5	Sodio p-cumenesolfonato			5 - < 10 %
	239-854-6		01-2119489411-37	
	Eye Irrit. 2; H319			
34590-94-8	2- (metossi-metiletossi) propanolo,			5 - < 10 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo; dietilenglicol(mono)butiletene			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
107-98-2	1-metossi-2-propanolo; propilene glicol mono metil etere			1 - < 5 %
	203-539-1	603-064-00-3		
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			
5131-66-8	3-butossi-2-propanolo; etere monobutilico del dipropilenglicole			1 - < 5 %
	225-878-4	603-052-00-8		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butossietossi)etanolo; dietilenglicol(mono)butiletene	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = 4120 mg/kg; per via orale: DL50 = 5660 mg/kg	
107-98-2	203-539-1	1-metossi-2-propanolo; propilene glicol mono metil etere	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = 11000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg	

Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

< 5 % tensioattivi non ionici, sostanze odorose (Citral).

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 3 di 9

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Può provocare una reazione allergica. In caso di sintomi allergici, in particolare nelle vie respiratorie, consultare immediatamente un medico. In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non infiammabile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Utilizzare indumenti protettivi individuali. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Osservare le istruzioni per l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è: Combustibile.

Il prodotto non è: Esplosivo.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Ulteriori dati

Non sono necessarie misure speciali.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 4 di 9

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Tenere in ambiente fresco e secco. Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: a temperatura ambiente

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non sono necessarie misure speciali.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura minima di conservazione: 15°C

Temperatura massima di conservazione: 25°C

7.3. Usi finali particolari

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
107-98-2	1-Méthoxypropan-2-ol (PGME)	100	360		VME 8 h	
		200	720		VLE courte durée	
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-crésol (inhalable)	-	10		VME 8 h	
		-	40		VLE courte durée	
122-99-6	2-Phénoxyéthanol	20	110		VME 8 h	
		20	110		VLE courte durée	
112-34-5	Butyldiglykol	10	67		VME 8 h	
		15	101		VLE courte durée	
5989-27-5	D-Limonène	7	40		VME 8 h	
		14	80		VLE courte durée	
112-30-1	n-Décanol	10	66		VME 8 h	
		10	66		VLE courte durée	
34590-94-8	Oxyde de dipropylèneglycolméthyle (mélange d'isomères)	50	300		VME 8 h	
		50	300		VLE courte durée	

VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
107-98-2	1-Méthoxypropan-2-ol	1-Méthoxypropanol-2	20 mg/l	U	b

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione: Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 5 di 9

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezioni per occhi/volto**

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	giallo chiaro
Odore:	caratteristico

Metodo di determinazione

Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	Nessun dato disponibile
Inflammabilità	
Solido/liquido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
Punto di infiammabilità:	> 80 °C
Temperatura di autoaccensione:	non determinato
Temperatura di decomposizione:	non determinato
Valore pH:	8.0 - 9.0
Viscosità / cinematica:	non determinato
Idrosolubilità:	interamente miscibile
Solubilità in altri solventi	
non determinato	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità:	1.038 - 1.048 g/cm ³ ASTM D 7777
Densità di vapore relativa:	non determinato

9.2. Altre informazioni**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive
non applicabile

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Non comburente.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 6 di 9

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:	non determinato
Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
Viscosità / dinamico:	non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Condizioni da evitare (reazioni pericolose): gelo. Proteggere dai raggi solari.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico					
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo	
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo; dietilenglicol(mono)butilene					
	orale	DL50 mg/kg	5660	Ratto		
	cutanea	DL50 mg/kg	4120	Coniglio		
107-98-2	1-metossi-2-propanolo; propilene glicol mono metil etere					
	orale	DL50 mg/kg	> 5000	Ratto	IUCLID	
	cutanea	DL50 mg/kg	11000	Coniglio		

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 7 di 9

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Il prodotto non è stato esaminato.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo; dietilenglicol(mono)butiletene					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 100 mg/l		Scenedesmus sp.		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna		
107-98-2	1-metossi-2-propanolo; propilene glicol mono metil etere					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 4600 - 10000 mg/l	96 h	Leuciscus idus	IUCLID	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 1000 mg/l	72 h	Selenastrum capricornutum		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna	IUCLID	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato. Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo; dietilenglicol(mono)butiletene	0,56 (25°C)
107-98-2	1-metossi-2-propanolo; propilene glicol mono metil etere	-0,437

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Il prodotto non è stato esaminato.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 8 di 9

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al

trasporto:

14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3. Classi di pericolo connesso al

trasporto:

14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamentazione UE

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Wetrok Speedclean

Data di revisione: 05.01.2023

N. del materiale: 390

Pagina 9 di 9

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 40, Iscrizione 55, Iscrizione 75

2010/75/UE (VOC): 3.056 % (31.724 g/l)

2004/42/CE (VOC): 5.556 % (57.674 g/l)

Regolamentazione nazionale

Tenore di COV (OCOV): 10.557 %

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H226 Liquido e vapori infiammabili.
 H315 Provoca irritazione cutanea.
 H319 Provoca grave irritazione oculare.
 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
 EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Usi identificati

n°	Titolo breve	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifiche
1	Allzweckreiniger/ Unterhaltsreiniger/Grundre- iniger	-	22, 0	35	0	10b	30	-	2

LCS: Fasi del ciclo di vita

PC: Categorie di prodotti

ERC: Categorie di rilascio nell'ambiente

TF: Funzioni tecniche

SU: Settore d'uso

PROC: Categorie di processo

AC: Categorie di prodotto

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)